

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 23693948									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Installationen sollten nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.	Installations should only be carried out by qualified specialists.	Les installations doivent être effectuées uniquement par des spécialistes qualifiés.	Le installazioni devono essere eseguite solo da specialisti qualificati.	Installaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde specialisten.	Las instalaciones sólo deben ser realizadas por especialistas cualificados.	Instalaci by měli provádět pouze kvalifikovaní odborníci.	Montažu trebaju izvoditi samo kvalificirani stručnjaci.	Namestitev naj izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki.	A telepítést csak képzett szakemberek végezhetik.
Stellen Sie den Handtuchständer auf eine ebene und stabile Oberfläche, um ein Umkippen oder Verrutschen zu vermeiden.	Place the towel rack on a flat and stable surface to avoid tipping over or slipping.	Placez le porte-serviettes sur une surface plane et stable pour éviter de basculer ou de glisser.	Posizionare il portasciugamani su una superficie piana e stabile per evitare che si ribalti o scivoli.	Plaats de handdoekenstandaard op een vlakke en stabiele ondergrond om omvallen of uitglijden te voorkomen.	Coloque el toallero sobre una superficie plana y estable para evitar que se vuelque o se resbale.	Stojan na ručníky umístěte na rovný a stabilní povrch, aby se nepřevrátil nebo neuklouzl.	Postavite stalak za ručnike na ravnu i stabilnu površinu kako biste izbjegli prevrtanje ili klizanje.	Stojalo za brisače postavite na ravno in stabilno površino, da preprečite prevrnitev ali zdrs.	Helyezze a törölközőtartót sima és stabil felületre, hogy elkerülje a felborulást vagy elcsúszást.
Achten Sie darauf, dass der Handtuchständer fest und sicher montiert ist, um eine sichere Nutzung zu gewährleisten.	Make sure the towel rack is firmly and securely mounted to ensure safe use.	Assurez-vous que le porte-serviettes est monté fermement et en toute sécurité pour garantir une utilisation en toute sécurité.	Assicurarsi che il portasciugamani sia montato saldamente e garantire un utilizzo sicuro.	Zorg ervoor dat het handdoekenrek stevig en veilig is gemonteerd om veilig gebruik te garanderen.	Asegúrese de que el toallero esté montado de forma firme y segura para garantizar un uso seguro.	Ujistěte se, že věšák na ručníky je namontován pevně a bezpečně, aby bylo zajištěno bezpečné používání.	Provjerite je li stalak za ručnike postavljen čvrsto i sigurno kako biste osigurali sigurnu upotrebu.	Prepričajte se, da je stojalo za brisače trdno in varno nameščeno, da zagotovite varno uporabo.	Győződjön meg arról, hogy a törölközőtartó szilárdan és biztonságosan van felszerelve a biztonságos használat érdekében.
Beachten Sie die maximale Belastungsgrenze des Handtuchständers und hängen Sie nicht mehr Handtücher auf, als vom Hersteller empfohlen.	Observe the maximum load limit of the towel rack and do not hang more towels than recommended by the manufacturer.	Respectez la limite de charge maximale du porte-serviettes et ne suspendez pas plus de serviettes que ce qui est recommandé par le fabricant.	Rispettare il limite di carico massimo del portasciugamani e non appendere più asciugamani di quanto raccomandato dal produttore.	Houd rekening met het maximale draagvermogen van het handdoekenrek en hang niet meer handdoeken op dan aanbevolen door de fabrikant.	Observe el límite de carga máxima del toallero y no cuelgue más toallas de las recomendadas por el fabricante.	Dodržujte limit maximálního zatížení věšáku na ručníky a nevěste více ručníků, než doporučuje výrobce.	Pridržavajte se maksimalnog opterećenja držača za ručnike i ne vješajte više ručnika nego što je preporučio proizvođač.	Upoštevajte največjo dovoljeno obremenitev stojala za brisače in ne obešajte več brisač, kot priporoča proizvajalec.	Vegye figyelembe a törölközőtartó maximális terhelhetőségét, és ne akasszon fel több törölközőt, mint amennyit a gyártó javasol.
Vermeiden Sie übermäßige Belastung, um Schäden an der Struktur des Handtuchständers zu verhindern.	Avoid excessive load to prevent damage to the structure of the towel rack.	Évitez les contraintes excessives pour éviter d'endommager la structure du porte-serviettes.	Evitare sollecitazioni eccessive per evitare danni alla struttura del portasciugamani.	Vermijd overmatige spanning om schade aan de structuur van het handdoekenrek te voorkomen.	Evite una tensión excesiva para evitar daños a la estructura del toallero.	Vyhňte se nadměrnému namáhání, aby nedošlo k poškození konstrukce věšáku na ručníky.	Izbjegavajte pretjerano naprezanje kako biste spriječili oštećenje strukture držača za ručnike.	Izogibajte se pretiranemu stresu, da preprečite poškodbe strukture stojala za brisače.	Kerülje a túlzott igénybevételt, hogy elkerülje a törölközőtartó szerkezetének károsodását.
Platzieren Sie den Handtuchständer außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern, um Unfälle oder Verletzungen zu vermeiden.	To avoid accidents or injuries, place the towel rack out of the reach of small children.	Placez le porte-serviettes hors de portée des jeunes enfants pour éviter les accidents ou les blessures.	Posizionare il portasciugamani fuori dalla portata dei bambini piccoli per evitare incidenti o lesioni.	Plaats het handdoekenrek buiten het bereik van kleine kinderen om ongelukken of verwondingen te voorkomen.	Coloque el toallero fuera del alcance de los niños pequeños para evitar accidentes o lesiones.	Umístěte věšák na ručníky mimo dosah malých dětí, abyste předešli nehodám nebo zraněním.	Stalak za ručnike postavite izvan dohvata male djece kako biste izbjegli nezgode ili ozljede.	Obešalo za brisače postavite izven dosega majhnih otrok, da preprečite nesreče ali poškodbe.	A balesetek és sérülések elkerülése érdekében a törölközőtartót kisgyermekektől távol helyezze el.
Überprüfen Sie regelmäßig die Verbindungspunkte und Schrauben des Handtuchständers und ziehen Sie sie bei Bedarf fest.	Check the towel rack's connection points and screws regularly and tighten them if necessary.	Vérifiez régulièrement les points de connexion et les vis du porte-serviettes et resserrez-les si nécessaire.	Controllare regolarmente i punti di collegamento e le viti del portasciugamani e serrarli se necessario.	Controleer regelmatig de aansluitpunten en schroeven van het handdoekenrek en draai deze indien nodig vast.	Compruebe periódicamente los puntos de conexión y los tornillos del toallero y apriéte los si es necesario.	Pravidelně kontrolujte spojovací body a šrouby věšáku na ručníky a v případě potřeby je dotáhněte.	Redovito provjeravajte spojne točke i vijke držača za ručnike i po potrebi ih zategnite.	Redno preverjajte priključne točke in vijake stojala za brisače ter jih po potrebi privijte.	Rendszeresen ellenőrizze a törölközőtartó csatlakozási pontjait és a csavarokat, és szükség esetén húzza meg őket.
Vermeiden Sie übermäßige Feuchtigkeit am Handtuchständer, um Rostbildung zu verhindern, insbesondere in feuchten Umgebungen wie Badezimmern.	Avoid excessive moisture on the towel rack to prevent rust, especially in humid environments such as bathrooms.	Évitez l'humidité excessive sur le porte-serviettes pour éviter la rouille, en particulier dans les environnements humides tels que les salles de bain.	Evitare l'eccessiva umidità sul portasciugamani per prevenire la ruggine, soprattutto in ambienti umidi come i bagni.	Vermijd overmatig vocht op het handdoekenrek om roesten te voorkomen, vooral in vochtige omgevingen zoals badkamers.	Evite la humedad excesiva en el toallero para evitar la oxidación, especialmente en ambientes húmedos como baños.	Vyhňte se nadměrné vlhkosti na věšáku na ručníky, abyste zabránili rezivění, zejména ve vlhkém prostředí, jako jsou koupelny.	Izbjegavajte pretjeranu vlagu na držaču za ručnike kako biste spriječili hrđanje, osobito u vlažnim okruženjima kao što su kupaonice.	Izogibajte se prekomerni vlagi na stojalu za brisače, da preprečite rjavenje, zlasti v vlažnih okoljih, kot je kopalnica.	Kerülje a túlzott nedvességet a törölközőtartón, hogy megelőzze a rozsdásodást, különösen nedves környezetben, például fürdőszobában.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

BAHAG AG
Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim
service@bauhaus.info

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 23693948									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Trocknen Sie Handtücher vollständig, bevor Sie sie auf den Handtuchständer hängen, um Feuchtigkeitseintritt zu minimieren.	Dry towels completely before hanging them on the towel rack to minimize moisture ingress.	Séchez complètement les serviettes avant de les accrocher au porte-serviettes pour minimiser la pénétration d'humidité.	Asciugare completamente gli asciugamani prima di appenderli al portasciugamani per ridurre al minimo l'ingresso di umidità.	Droog handdoeken volledig af voordat u ze aan het handdoekenrek hangt om het binnendringen van vocht te minimaliseren.	Seque las toallas completamente antes de colgarlas en el toallero para minimizar la entrada de humedad.	Ručníky před pověšením na věšák úplně vysušte, abyste minimalizovali pronikání vlhkosti.	Potpuno osušite ručnike prije nego što ih objesite na stalak za ručnike kako biste smanjili ulazak vlage.	Brisače popolnoma posušite, preden jih obesite na stojalo za brisače, da zmanjšate vdor vlage.	Szárítsa meg teljesen a törölközőket, mielőtt a törölközőtartóra akasztja, hogy minimalizálja a nedvesség bejutását.
Stellen Sie sicher, dass der Handtuchständer ausreichend Abstand zu Wärmequellen wie Heizkörpern oder Öfen hat, um Brandgefahren zu vermeiden.	Make sure the towel rack is kept away from heat sources such as radiators or stoves to avoid fire hazards.	Assurez-vous que le porte-serviettes est éloigné des sources de chaleur telles que les radiateurs ou les fours pour éviter tout risque d'incendie.	Assicurati che il portasciugamani sia lontano da fonti di calore come termosifoni o forni per evitare rischi di incendio.	Zorg ervoor dat het handdoekenrek verwijderd is van warmtebronnen zoals radiatoren of ovens om brandgevaar te voorkomen.	Asegúrate de que el toallero esté bien alejado de fuentes de calor como radiadores u hornos para evitar riesgos de incendio.	Ujistěte se, že je věšák na ručníky v dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla, jako jsou radiátory nebo trouby, abyste předešli nebezpečí požáru.	Provjerite je li stalak za ručnike dovoljno udaljen od izvora topline kao što su radijatori ili pećnice kako biste izbjegli opasnost od požara.	Prepričajte se, da je stojalo za brisače dovolj oddaljeno od virov toplote, kot so radiatorji ali pečice, da se izognete nevarnosti požara.	Győződjön meg arról, hogy a törölközőtartó jó távol van hőforrásoktól, például radiátoroktól vagy sütőktől, hogy elkerülje a tűzveszélyt.
Vermeiden Sie das Aufhängen von feuchten Handtüchern in der Nähe von elektrischen Geräten oder Steckdosen, um Kurzschlüsse zu verhindern.	Avoid hanging wet towels near electrical appliances or sockets to prevent short circuits.	Évitez de suspendre des serviettes mouillées à proximité d'appareils ou de prises électriques pour éviter les courts-circuits.	Evitare di appendere asciugamani bagnati vicino a dispositivi o prese elettriche per evitare cortocircuiti.	Hang geen natte handdoeken in de buurt van elektrische apparaten of stopcontacten om kortsluiting te voorkomen.	Evite colgar toallas mojadas cerca de dispositivos eléctricos o enchufes para evitar cortocircuitos.	Vyvarujte se zavěšování vlhkých ručníků do blízkosti elektrických zařízení nebo zásuvek, aby nedošlo ke zkratu.	Izbjegavajte vješati mokre ručnike u blizini električnih uređaja ili utičnica kako biste spriječili kratke spojeve.	Izogibajte se obešanju mokrih brisač v bližini električnih naprav ali vtičnic, da preprečite kratke stike.	A rövidzárlat elkerülése érdekében kerülje a nedves törölközők felakasztását elektromos eszközök vagy aljzatok közelébe.
Wartung und Reparatur nur durch autorisierte Fachkräfte durchführen lassen.	Maintenance and repairs may only be carried out by authorized specialists.	Faites effectuer l'entretien et les réparations uniquement par des spécialistes agréés.	Fare eseguire la manutenzione e le riparazioni solo da specialisti autorizzati.	Laat onderhoud en reparaties alleen uitvoeren door geautoriseerde specialisten.	Haga que el mantenimiento y las reparaciones sean realizados únicamente por especialistas autorizados.	Údržbu a opravy nechte provádět pouze autorizovanými odborníky.	Održavanje i popravke neka obavljaju samo ovlaštene osobe.	Vzdrževanje in popravila naj izvajajo samo pooblaščeni strokovnjaki.	A karbantartást és a javítást csak felhatalmazott szakemberrel végeztesse el.